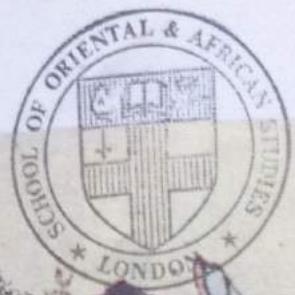


明

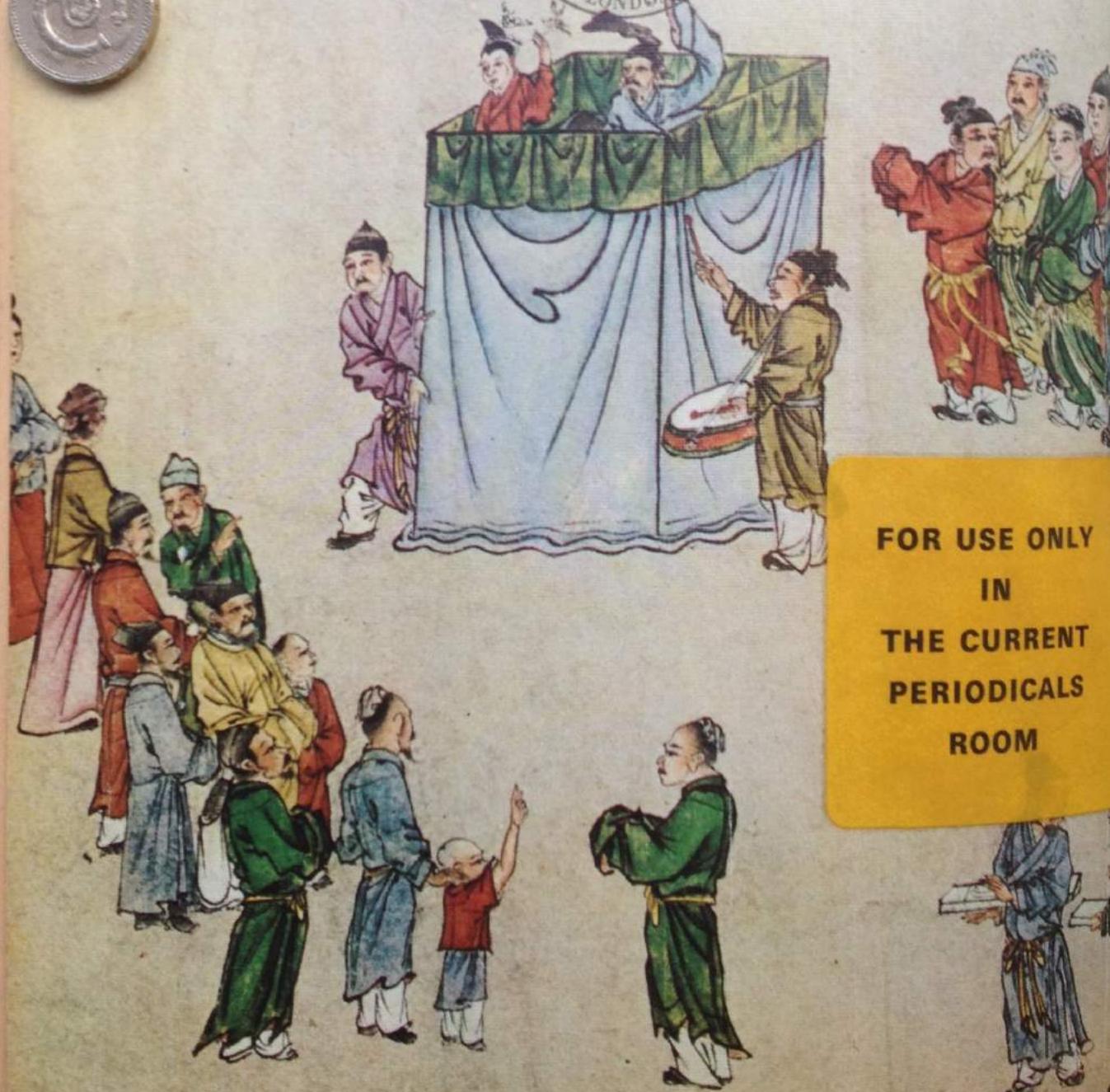
報

月刊

101



23 JUL 1974



FOR USE ONLY
IN
THE CURRENT
PERIODICALS
ROOM

特輯：南海諸島屬中國之鐵證實據

南中國海諸島嶼的主權問題

鄧嗣禹

2

從歷史載籍及輿圖看南海諸島的

董漢明、吳瑞卿

9

主權歸屬問題

魏兆欽

21

「南海諸島主權問題報告會」前後(紐約航訊)

嚴靜文

22

幾上幾下的鄧小平

「五四」五十五周年紀念專文三篇

楊鈞石

28

蜥蜴殘夢？

——儒家文化的再反省

黃養志

37

對胡適的一些片斷認識

阮一言

43

文化問題管見

董邦達畫西湖四十景 「石渠寶笈」 48

介紹一幀名畫：「十六羅漢卷」 梁厚甫 56

基辛格論核子武器 梁厚甫 61

——基辛格博士外交思想演述之三

象形文字試論 蔡 置 66

「明報」的一些意見(百期紀念特載)下 查良鏞 68

一九一四年八月(小說選譯)一 索仁尼津著 巧燕譯 75

春的消息(加拿大航訊) 董今狐 81

略論傳播媒介的錯誤引導 丁 堩 82

周恩來傳(十一) 許芥昱著 張北生譯 89

老舍和他的作品(五) 胡金銓 93

「饑荒」(四世同堂第三部)六 老 舍 97

「中日航空協定」與青嵐會(東京航訊) 元 元 104

木棉樹(新詩) 談錫永 106

圖片說明 本 刊 107

讀者、作者、編者 109

編者的話 110

• 圖片 •

董邦達作：西湖四十景第二冊 49、50、51

一、大觀臺。二、水樂洞。三、雲棲寺。四、放鶴亭。

五、天竺寺。六、飛來峯。七、冷泉寺。八、雲林寺。

董邦達作：西湖四十景第三冊 52、53、54

一、聖因寺。二、四照寺。三、湖心亭。四、蕉石山。

五、青漣寺。六、韜光菴。七、淨慈寺。八、理安寺。

封底內頁：書法兩型

宋徽宗、何紹基

封底彩圖：「太平風會圖」(卷軸・部份) 朱玉 作

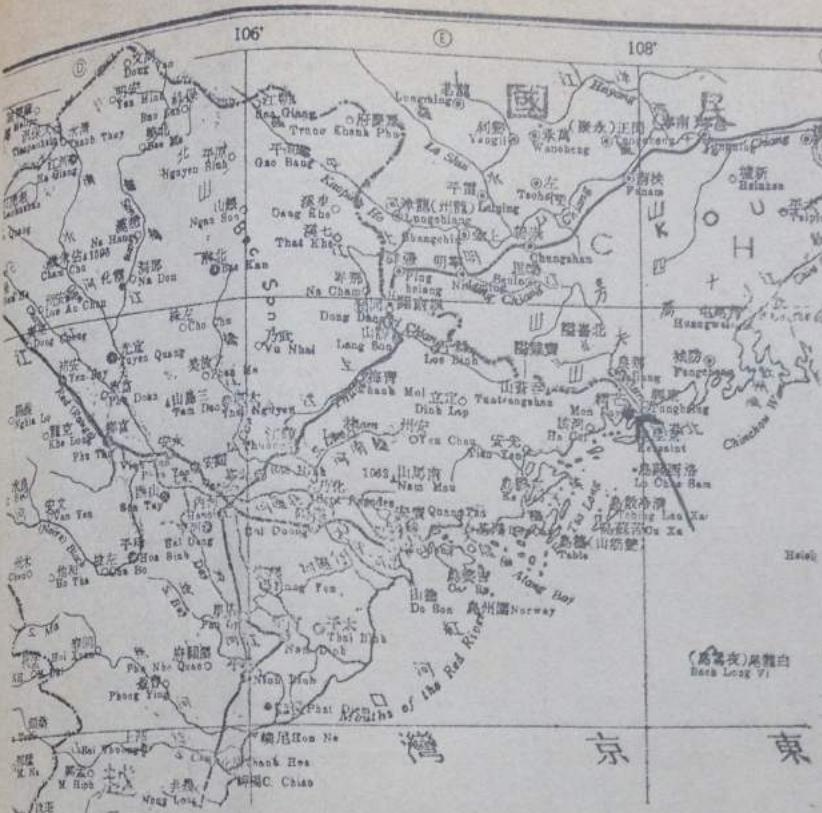
封面：「太平風會圖」(部份) 朱玉 作

南中國海諸島嶼的主權問題

鄧嗣禹

一九七四年一月間，中國與越南在西沙羣島發生了很激烈的海陸空軍衝突。這是二十世紀中國在遠離大陸的地方，作了第一次為保護國權的海戰。

本文主旨將西沙羣島及其他中國南海島嶼的位置、主權與重要性，作一簡短的初步研究。



圖中箭咀所指，即為中法越南界務條約中之芒街。

一、區域位置

西沙羣島、南沙羣島等，因為國人不喜歡向外發展，故普通的圖籍多失載，或言之不詳^①。大致說來，台灣與海南是中國兩大島，形同雙目。海南的東北，有東沙羣島，西文名 Pratus Islands。大概是此人曾經測驗試航，故名之。此島在香港東南約160哩，汕頭西南180哩。舊名千里石塘或大東沙。當香港與馬尼拉航路之衝途，離馬尼拉約370哩。島上設有燈塔及觀象台、無線電台，可以報告颱風。

西沙羣島（Paracel Islands），在廣東陵水縣榆林港東南，舊稱七洲洋。據「瓊州志」：「海中有山，連起七峯」，故名之^②。這是一羣由珊瑚礁結成的低島，大小島嶼與沙礁共有二十餘座。其重要者有甘泉島、永樂羣島、宣德羣島、林肯島等；遠近不一，羅列海面約二百方哩。位于赤道北十五度四十六分至十七度八分；經線東百一十度十一分至一二度五四分。距海南島一五〇哩，離越南海岸約二五〇哩。

中沙羣島（Macclesfield Bank）靠近西沙羣島的東南邊，為廣東省一部分。位于北緯十五度二十五分至十六度十五分及東經一二三度四十分至一一度五十七分，共有二十淺灘，是全部潛伏在海面下的珊瑚礁，暗礁距離水面約七十餘尺，分佈範圍約七十五哩。

南沙羣島（Spratly I.），是南中國海諸島中位置最南，島礁最多，散佈

Au Kouang-tong, il est entendu que les points contestés qui sont situés à l'est et au nord-est de Monkai, au delà de la frontière telle qu'elle a été fixée par la commission de délimitation, sont attribués à la Chine. Les îles qui sont à l'est du méridien de Paris $105^{\circ} 43'$ de longitude est, c'est-à-dire de la ligne nord-sud passant par la pointe orientale de l'île de Tch'a-Kou ou Ouan-chan (Tra-co) et formant la frontière sont également attribuées à la Chine. Les îles Go-tho et les autres îles qui sont à l'ouest de ce méridien appartiennent à l'Annam.

廣東界務，現經兩國勘界大臣勘定，邊界之外，芒街以東及東北一帶，所有商論未定之處，均歸中國管轄。至於海中各島，照兩國勘界大臣所畫紅線，向南接畫此線正過茶古社東邊山頭，即以該線爲界。茶古社漢文名萬注在芒街以南。竹山西南。該線以東海中各島歸中國，該線以西海中九頭山越名及各小島歸越南。

法文條約（見上，註^⑧），緯線 105° 度 $53'$ 分以東各島歸中國，是中國南海中四羣島，即西沙、中沙、東沙、南沙羣島，皆在 105° 度之東，故皆屬於中國，毫無問題。（參閱右頁圖）

範圍最廣的羣島。位于北緯十二度至四度，與東經一〇九度至一一八度之間，包括島、礁、灘、暗沙約一百座。數量之多，為中國南海中各羣島之冠；海面亦較其他三羣島為廣。其中尚有一部分島嶼，未經探測，仍列為航海危險地帶，已經探測者，以鄭和羣島為最大。在西北角的太平島（*Tai-ping Island*）也很大，而最佳之島是南威島（*Spratly Island*）。一般的地圖，以此島代表南沙羣島，列名于圖上，位于東經一一一度五五分及北緯八度三八度之間。島長一千五百尺，寬約九十分。由于水道深淵，港灣優良，從前的法國，現在的越南，很想得之為快^⑨。

1922年元世祖經爪哇，亦途經此洋^⑩。此後數百年瓊州漁民每至各島捕獲水產。因為他們缺少知識，又加忙碌，無暇作出引人注意的記載。清光緒間，鈞「西征紀程」，謂「海國聞見錄」所載之千里石塘，即東沙羣島^⑪。並方言其地位之重要。郭嵩焘在一八七六年西使歐洲，道經南海，入「齊納細」（China Sea），猶言中國海也。旋入拍拉蘇島（Paracel Islands），郭氏毫不猶豫的說，「中國屬島也」。^⑫

最重要的證據，是中法戰爭後，安南已非中國藩屬。一八八七年六月二十六日，中國與法國，「續議界務專條」第二條說得明白，見上框內中法原文。可惜滿清末年，國事擾攘，政府無能顧慮邊陲。南海中四島雖重要，然政府未能嚴密防守，致令地利為外人所侵畱。1907年日人入侵離台灣四百哩的東沙羣島，國人始知西沙羣島之危險。1908年粵督張人駿，曾建議開闢此島，遭人調查，取其土產鳥糞及珊瑚與東沙羣島之磷礦及熱帶菓木，同陳列于南洋勸業會。1921年台灣專賣局局長池田氏利用何瑞年，以西沙羣島實業公司名義，欺瞞政府，承辦西沙羣島墾植，採礦，捕魚各項。其實際經營者則為日本人所組織的南興實業公司。甚至修築輕便鐵道，以營海產及礦物；至是大招各方反對。1928年春，始行撤銷原案，當時戴季陶發起組織粵省西沙羣島考察團；沈鵬飛編有「調查西沙羣島報告書」一冊^⑬。經過這些考察，地理形勢已頗明顯。此後數年，廣東政府且有開發西沙羣島的詳細計劃與預算，詳見「廣東全省地方紀要」第三冊，民國二十三年廣東省民政廳發行。

法國趁中國大革命的時期，無暇外顧，乃于1930年試行侵佔南沙羣島中的小島。到了1933年正式宣佈佔領「堤沙淺洲」（*Tizard Bank*），「斯巴特里島」（*Spartly Island*）以及其他七個小島。法國野心勃勃，對於歐洲當時的巨變及中國失去東三省的時機，充分利用，強據這些島嶼，妄想阻礙星加坡與香港的航線，并威脅美國在菲律賓的殖民地。但菲律賓總統對南沙羣島也想染指，假休假之名去東京，陰與日政府交涉，謀分一杯羹，讓菲律賓也享有南沙羣島的幾個島嶼。日外交部以菲律賓尚未獲得獨立，拒之。^⑭

特輯：南海諸島 屬中國之鐵證實據

一九三八年夏，日本侵華

從歷史上看，中國高僧法顯，已在²¹⁴年，從印度返國，經過七洲洋^⑮。

南亞。又在海南島登陸，以斷絕中國海上接濟，並進攻廣州。英法二國同向東京提出抗議，無效。法國宣佈佔領西沙羣島，顧維鈞大使向法政府提出抗議，措辭委弱，政府播遷，無濟于事。^⑪

可是自1939年起日本佔領南海中各羣島至日本投降時為止，終戰後，日本將南海中各羣島，物歸原主，交還中國政府。法國不服，頗欲以武力強佔。南京外交部長王世杰，及國防部長白崇禧，同時提出抗議阻撓。1946年十二月，中國派遣軍艦接收南沙羣島，并常川派軍駐守^⑫。所以我們可以肯定的說，中國南海內四大羣島為中國的領土，是不成問題的。

不料近年來，越南西貢政府，居然又宣稱西沙、東沙、中沙及南沙四羣島，皆屬於越南，並想用武力霸佔，豈非無理取鬧。所以一九七四年一月十二日中華人民共和國發表聲明云：

不久前，南越西貢當局，竟悍然宣佈，將中國南沙羣島中的南威、太平等十多個島嶼，割歸南越福綏省管轄。這是對我國領土主權的肆意侵犯。

南沙羣島正如西沙羣島、中沙羣島、東沙羣島一樣，歷來就是中國的領土。近年來，西貢當局對南沙羣島和西沙羣島的一些島嶼加緊侵佔活動，多次叫嚷它對這些島嶼享有主權，甚至在島上豎起所謂「主權碑」。西貢當局公然又把南威、太平等十多個島嶼劃入自己的版圖，這是企圖永遠霸佔中國南沙羣島的一個新步驟。西貢當局的上述行動，不能不引起中國政府和中國人民的憤慨。

中華人民共和國政府重申，南沙羣島、西沙羣島、中沙羣島和東沙羣島，都是中國領土的一部分。中華人民共和國對這些島嶼具有無可爭辯的主權。這些島嶼附近海域的資源也屬於中國所有。西貢當局把南沙羣島中的南威、太平等島嶼劃入南越的決定是非法的、無效的。中國政府決不容許西貢當局對中國領土主權的任何侵犯。^⑬

越南政府不管中國的聲明，反誣中國政府侵佔他的西沙羣島，並派遣六艘軍艦和飛機，向西沙羣島的甘泉島（Robert Island）並繼續向迄東的道乾島羣島（Duncan Islands）前進。中國也派了兩艘艦艇，巡視海面，與越南軍艦作戰兩日，最激烈海陸空軍大戰，延長一百分鐘。雙方各有一艘載有一百人（Gerald Emil Kosh），從前是軍人，現在穿便服在國防部，一說在美國人（Gerald Emil Kosh），他在荒島上觀察，故與越南軍隊同時被捕。^⑭ 西貢大使館作事。他在荒島上觀察，故與越南軍隊同時被捕。^⑮ 這些島嶼所蘊藏的石油煤氣，舉世聞之若狂。有此寶物，故

國際關係在內。英國既無力維持大量海陸空軍，保持在印度洋與東南亞的勢力，美國亦以國內輿論反對，不能大舉駐兵于東南亞各國。蘇俄乃乘機繼續英美在印度洋與太平洋上的霸權。但美國雅不願意放棄在這兩洋的勢力，屈居世界第二位，其第七艦隊，雖不若前此之活躍，然仍在原有地帶。若無此艦隊，越南決不敢舉兵妄動，所以一月十九日中越激戰時，越請美艦援助，艦長未置可否。至於前線被俘之美國觀察家，我們亦覺奇異。蓋世界之大，隨處可以工作，何必在中越兩國關係緊張時，同越軍進入荒島觀察？

越南在一月十九日吃了敗仗後，仍未甘收，重整旗鼓，續遣大軍，進攻南沙羣島^⑯。中國政府為減少國際糾紛起見，釋放美國俘虜。二月十六日越南的俘虜亦全部遣還。可是西貢政府仍大事宣傳，說西沙、南沙、中沙、東沙各羣島，都是越南的。

這種毫不講理的叫囂以及其他陰謀詭計，引起中華人民共和國外交部強烈的譴責和抗議。其詞云：

最近，南越西貢當局在入侵我國西沙羣島，遭到我國軍民的痛擊之後，竟然于二月一日再次出動軍艦，侵佔我國南沙羣島所屬南子島等島嶼，在島上非法設立所謂「主權碑」。這是西貢當局對我國領土主權的肆意侵犯，對中國人民新的軍事挑畔。中國政府和中國人民對此表示強烈的譴責和抗議。

中國政府已多次聲明，南沙羣島、西沙羣島、中沙羣島和東沙羣島，都是中國領土的一部分，中華人民共和國對這些島嶼及其附近海域具有無可爭辯的主權。

中華人民共和國政府決不容許西貢當局以任何借口侵犯中國的領土主權。中國政府的這一立場是堅定不移的。^⑰

同時北京也警告日本和南朝鮮政府，說他們不告知中國，就于一月卅日簽訂了所謂共同開發大陸礁層的協定，由日本和南朝鮮雙方共同投資在東海內開發石油及天然煤氣，這是侵犯中國的主權，中國政府決不能同意，南韓日本「必須對由此引起的一切後果承擔全部責任」。^⑱

北京政府對越南與對日本及南朝鮮的兩種聲明，同時發表，似乎缺少聯貫性。但聞其中有無稽謠傳，說越南、菲律賓，及台灣聯合起來，抵抗中共。甚至日本亦有野心復辟的趨勢。並稱西貢、台灣與菲律賓各有一部分武裝勢力駐在南沙羣島中某些島嶼之上，所以中共不能以海軍力量，維護南沙羣島的主權。這些謠傳，可能是西貢外交部發言人，妄想西方記者作宣傳，以求外援。

人(George Emil Kosh)，從前是軍人，現在穿便服在國防部，一說在美國

西貢大使館作事。他在荒島上觀察，故與越南軍隊同時被捕。

越南既民窮財盡，尚欲外侵，真是莫名其妙，實際背景，恐有錯綜複雜的

至日本亦有野心復明的趨勢。並稱西貢、台灣與菲律賓各有一部分武裝勢力駐在南沙羣島中某些島嶼之上，所以中共不能以海軍力量，維護南沙羣島的主權。這些謠傳，可能是西貢外交部發言人，妄想西方記者代為宣傳，以求事體擴

肥料、水草等物。廣東南海一帶漁民，每年信風盛時，揚帆而去；西南季風起時，滿載而歸，獲利甚巨。

此外這些島嶼所蘊藏的石油煤氣，舉世趨之若狂。有此寶物，故靠近羣島各國皆躍躍欲動，得之為快。即遠離南海之列強，亦何嘗不直接間接想據此寶藏？越南甘作強國的卒子，以便長期獲得經濟、科技與軍事上的外援；至少可變成暴發戶，最低的希望亦可救濟腐敗垂危的政府，而挽回壓迫失望的民心。

中國既需要石油煤氣以發展工商業，也需要海產食物，以維持人民的生活。如海帶本為價廉而富養料之食品，然海內外市場所售賣者多日本產。海參、蚌蛤、螺、烏賊、玳瑁、海人草等名水產，多出自東沙羣島及其他島嶼。中國人口衆多，有此四羣島，再加保護開發，當對國內外市場，有重大的經濟的貢獻。

在國防與軍事方面：南海內四羣島，更加重要。西沙與東沙羣島之間，自古以來，為由香港至新加坡或由海防至馬尼拉之中心地點。

據南海之中心，扼交通之樞紐，位置甚為衝要。

南沙羣島之主要島為「斯巴特里島」(Spratly I.)，有長亘十英里之礁湖，為水上飛機、潛水艇、小艦艇等理想的臨時休息及避難所。且足容一萬噸之巡洋艦。而各島地位，又居越南菲律賓和婆羅洲之間，可發展為潛水艇之海軍要塞，可以隔斷新加坡與香港間的海上交通，而獲得中國海之制海權。故南沙羣島為中國南海第一防線，西沙中沙羣島為第二防線。此等島嶼若築好堤防，港口及碼頭，可囊括香港澳門。

日本政府的觀察與分析，也認為西沙羣島已成為重要的軍事基地，以窺察蘇俄海軍從印度洋、東南亞、中國南海至太平洋方面的活動。日本對今年一月間中國越南在西沙羣島的戰爭，表示深切的注視；因為在南沙與西沙羣島之間為日本大油船從近東運汽油返國必經之途。若此羣島為南越霸佔，對日本巨船的航行，可能有所不利。

日本官方消息的立場，認為南越是此次糾紛之始作俑者

，南越發動軍事射擊，預計美國海軍必加以一臂之援。但結果諸輸了。

三、島嶼的重要性

在經濟方面：這些島嶼有豐富的海產，如海參、海帶、燕窩、海龜、鳥糞



大。弦外之音，可從一二月份西文報道推敲得之。

台灣政府，特于二月八日，重申嚴正立場。謂南沙羣島為我固有領土，其外交部聲明原文如下：

最近越南政府發表有關對南沙羣島擁有主權之聲明。為此，中華民國政府曾向越南政府提出嚴重抗議，並重申南沙羣島為中華民國之固有領土，其主權不容置疑。

南沙羣島曾在第二次世界大戰期間為日本所侵佔，但戰後中華民國政府於民國卅五年十二月派艦自日方接收，並派遣國軍常駐守。中華民國復於民國卅六年十二月一日將此等島嶼、礁、灘等之名稱予以核定，昭告中外。

同日有一社論，詳述「我們對南中國海諸羣島的立場」。署謂「南中國海上諸羣島，包括西沙、南沙、中沙、東沙等，均為中華民國之領土，自明清以降早已列入版圖。」¹⁸北京、台北雖在政制上冰炭不相容，而確信諸羣島屬於中國是完全一致的。

特輯：南海諸島
屬中國之鐵證實據

• 6 •
遊，但採觀望形勢的態度。

當南越進攻甘泉島（Robert I.）時，中國方面，沉着應付，終於一舉而穩定整個西沙羣島的局勢。日本政府的分析，得到下列數結論：（一）中國方面發揮強而有力的決心，以衛護中國的領土主權，雖用武力亦所不惜。（二）中國已擁有世界第三位的海軍力量“*The Chinese navy, which has secured the rank of third in the world*”〔？〕，在南海已表現進可以戰退可以守的本能。（三）中國方面已注意這些島嶼在戰略上的重要，以便對付蘇聯，其目的在監視俄國海軍很明顯的在向太平洋邁進。（四）中國方面甚願發展這些島嶼的礦物與海產。

日本官方消息，從軍事方面着眼，特別重視第二第三兩點。日本人知道，自從一九五八年，中國已在永興島或林島（Woody I.）跟林肯島（Lincoln I.）建築了海軍與漁業根據地。有一連海軍陸戰隊跟幾隻巡邏艦與供應船常川駐在這兩島邊。林島上且有雷達設備。

這就是說，中國海軍已重視西沙羣島作為南進及監視蘇聯海軍行動的根據地。日本政府認為中國海軍已在西沙羣島佔優勢與勝利。中國已在此島嶼上建立了軍事上的據點。〔⑩〕

日本人在南洋及中國南海一帶，很有經驗，熟悉地理及經濟情形。他們的政府現在以第三者的地位發表觀察與意見。大致說來，足資憑依。

四、結論

本文主旨在討論主權問題，故以此作結。中國南海四大羣島的主權屬於中國，是根據下列三點：

一、從歷史上看，這四大羣島是中國的。
法頭早在四一四年頃已經過七洲洋，即今之西沙羣島。十二
三世紀趙汝適《諸志》中，有萬里石塘，即今之中沙羣島。十五世紀
②。元朝蒙古人征爪哇途經東沙、中沙、南沙各羣島。十五世紀
初，鄭和七次遠征，往來南海中各島，現今南沙羣島有屬和莫基

。郭嵩焘使西，經過七洲洋，亦毫不猶豫的說，「中國屬島也」。大概說來，自古至今，西沙與中沙羣島之間，為由香港至南洋之孔道。中國早已視為固有，歷史證據充分，不必詳徵博引。

二、從國際條約與慣例上來看，這四個島嶼也是屬於中國的。一八八七年六月二十六日續議界務專條，法文條約，明說子午線 105 度四十三分以東之島嶼，屬於中國。西沙羣島在東經 110 度之間，中沙東沙羣島皆在 110 度之東，南沙羣島亦在 105 度之東，條約明文規定，毫無疑惑餘地。一九三〇年間法國趁中國內憂外患之機，侵畧南沙與西沙羣島，但不久被日本佔領。一九四六年二月廿八日，中法簽訂關於法國放棄在華治外法權、租界、廣州灣及其他有關特權條約〔22〕。同年十二月中中國派四條軍艦，從日本人手中接收南沙羣島，從此至今並常川有少數軍隊駐守。一九五二年四月廿八日，台灣政府與日

南洋四大羣島名稱對照表		
現在名稱	曾有之古名	備註（出處）
東沙羣島	石星石塘	「鄭和航海圖」
	南澳島	「海國聞見錄」 「瀛環志略」
	大東沙	據「南海諸島地理誌略」
西沙羣島及中沙羣島 (二羣島位置極近併列之)	石塘（萬里石塘）	「鄭和航海圖」
	萬生石塘嶼	「鄭和航海圖」
	七洲洋	普遍見於各書。但瓊州東北角亦有「七洲洋」，與此名同而實異。
	千里石塘	亦見於一般志書
	七里洋	「宋史紀事本末」
	石塘	「宋史紀事本末」
	九里洋（九洲洋）	「海國聞見錄」
	長沙石塘	「海國聞見錄」
南沙羣島	七里山（七洲洋山）	「讀史方輿紀要」 (按：中沙羣島原名南沙羣島，其後圓沙羣島改稱南沙羣島，遂改易今名)
	圓沙羣島 (其中鄭和羣礁 古稱提開灘，後 稱圓沙羣礁)	民國二十年前的名稱，勝利後改易今名 (參見「南海諸島地理誌略」)
石塘 長沙		古代一般輿地志書對諸羣島並無明顯劃分，其中以石塘，長沙之名統稱西沙、南沙羣島可能性極大。

製表：吳瑞卿，葉漢明。

• 三世紀趙汝適諸書志南海條中，有萬里石塘，即今之南沙羣島。

◎。元朝蒙古人征爪哇途經東沙、中沙、西沙各羣島。十五世紀初，鄭和七次遠征，往來南海中各島，現今南沙羣島有鄭和羣礁

本簽訂和平條約 1條 14.

It is recognized that under Article 2 of the Treaty of Peace with Japan signed at the city of San Francisco in the United States of America on September 8, 1951 (hereinafter referred to as the San Francisco Treaty), Japan has renounced all right, title and claim to Taiwan (Formosa) and Penghu (the Pescadores) as well as the Spratly Islands and the Paracel Islands.

茲承認依照公曆一九九五十一九年八日在美利堅合衆國金山市簽訂之對日和平條約（以下簡稱金山和約）第11條，日本國業已放棄對於臺灣及澎湖羣島以及南沙羣島及西沙羣島之一切權利、權利名義與要求。[◎] 貨物歸原主，這是慣例。日本不把南沙及西沙羣島還回法國或越南，而交還中國，更可證明這些島嶼是屬於中國的。

三、從最有權威美國學術機關編纂的世界地名大辭典來看，這四個島嶼更是屬於中國的。

請是最公平、最具有學術性的證據，英文如下：

The Columbia Lippincott Gazetteer of the World. Edited by Leon E. Seltzer with the Geographic Research Staff of Columbia University Press and with the cooperation of the American Geographic Society. Published by the Columbia University Press by arrangement with J. B. Lippincott. New York, 1952. 2148 pp.

據本地名大辭典既由美國各大學跟美國地理學會合作編成，為最重取最詳
黑石礁名參看，今摘錄數條如下：

【西沙羣島】：Paracel Islands, Chinese Sisha or Hsi-sha

【西沙羣島】，extensive group of low coral islands and reefs, in S. China Sea, part of Kwangtung prov., China.... Includes Amphitrite Group (NE) with Woody Isl. (E), radio station, Crescent Group (W), Lincoln Isl. (E), Triton Isl. (SW). Prior to Second World War, under vague control of Fr. Indo-china. Occupied 1939-45 by Japan. Passed

Ibid. p. 1282.

其地名參看，今摘錄數條如下：

【西沙羣島】：Paracel Islands, Chinese Sisha or Hsi-sha

【西沙羣島】，extensive group of low coral islands and reefs, in S. China Sea, part of Kwangtung prov., China....

Includes Amphitrite Group (NE) with Woody Isl. (E), radio station, Crescent Group (W), Lincoln Isl. (E), Triton Isl. (SW). Prior to Second World War, under vague control of Fr. Indo-china. Occupied 1939-45 by Japan. Passed

to Chinese after Second World War. p. 1426.

此外，美國較簡單的韋氏地名辭典亦記..
Paracel Islands.....in the South China Sea ab. 250m. off Annam, French Indochina, $16^{\circ} 30'$, claimed by France and Japan. Occupied by Japan 1939, returned to China after World War II. Webster's Geographical Dictionary (Springfield, Mass. 1949) pp. 853-54.

【中沙羣島】Chinese Chungsha [middle reef], (Macclesfield Bank), group of low coral reefs, in S. China Sea, part of Kwangtung province, ChinaConsists of more than 20 shoals scattered over an area 75mi. long (NE-SW), 35 mi. wide (NW-SE). The Columbia Lippincott Gazetteer of the World, p. 1106.

【東沙羣島】：(Pratas Islands), Chinese Tungsha [eastern reef] in S. China Sea. Kwangtung prov., ChinaOccupied by Japan, 1907-09 and 1930-45. Ibid. p. 1516.

【南沙羣島】Nansha Islands (nansha) [Chinese-south reefs], name applied by Chinese to China's southernmost territory of Islands, cays, and reefs in S. China Sea, part of Kwangtung prov.....Includes Tizard Bank with Ibu Aba Isl. and Spratly Isl. Held by France (1938-39) and Japan (1940-45); passed into China after Second World War." Ibid. p. 1282.

其地名參看，今摘錄數條如下：

【西沙羣島】 Spratly Island, Chinese Nanwei (Nan-wa). Chinese dependency in S. China Sea, part of Kwangtung prov. III°

現在名稱
東沙羣島
南沙羣島及沙中位置古而極多之稱

南沙羣島

55° E. 8° 38' N., 500 yards. long, 300 yards. wide.....Occupied by France, 1933-39, and by Japan 1939-45, when it was developed as a submarine base. *Ibid.* p. 1814.

【太平島】: Itu Aka Island, Chinese Taiping, Chinese dependency in Tizard Bank, S. China Sea, c. 600 mi. S. E.

of Hainan, 10° 28' N 114° 21' E., 1/2 mi. wide, 3/4 mi. longHas lighthouse, military post, meteorological and radio station. Occupied by France (1933-39), by Japan (1940-45), passed to China after Second World War. *Ibid.* p. 853.

其他關於各小島的解釋，大都類此。讀「上錄各條，西貢外交部如仍有異議，請回爭倫比亞大學及有關地理地圖知識最廣博、最具有權威性的美國地理學會去辯論好」。

現任美國的大總統及外交部長，如有誠意維持世界和平，最好明令反對南越政府狐假虎威無理取鬧的行動。因其採取軍事進攻，侵佔中國的領島，擾亂東亞的和平。

(1) 最有名的丁文江，翁文灝，曾世英編的「申報六十周年紀念，中華民國新地圖」(上海，一九三五)第45圖，僅繪海南島與西沙羣島而未及其他。張其昀主編的

「中華民國地圖集」，第四冊，中國南部(台灣，一九六一)中有「海南特別行政區」圖。莫先熊，「中國區域圖」(台北，一九六六)亦有「海南島與海南諸島」一圖。「中華人民共和國地圖」(北京，1971，在其下右角有南海諸島圖)。

見邱陽，「東南洋鐵路」，在「小方壺齋輿地叢鈔」第十帙，頁四六四。

(2) 詳參 *The Columbia Lippincott Gazetteer of the World*, ed. by Leon E. Seltzer (New York, 1952) 英文名詞下各條。又參朱祖佑，「中國海壯」(

台北，一九五六)頁111至112，及王華隆，「中國區域地理綱領」(台北，一九六七)頁70-72。

許雲樵，「據風向改訂法顯航路之商榷」，「南洋學報」，六卷十一期(一九五〇年十一月)頁3-16，足立喜六，「法顯傳」(東京，1940)頁384註文之附圖。

(5) 溫雄飛，「南洋華僑通史」(上海，1929)頁58-59，及元史，「史記傳」262，12。

(6) 「小方壺齋輿地叢鈔」，第十一帙，冊五，8-9。

(7) 同上，冊二，頁147。

(8) Treaties, Conventions, etc. between China and Foreign States,

Published by order of the Inspector General of Customs, Shanghai, second. ed. 1917. p. 934.

(9) 是書成於1928年，見「廣東研究資料」，史地篇，頁186。

(10) Time Magazine, July 18, 1938. Pp. 16-17.

(11) 同上。

(12) 詳參鄧嗣禹「西沙羣島的主權問題與重要性」，「天津民國日報」，一九四七年一月七日至八日。

(13) 人民日報，一九七四年一月十一日。

(14) New York Times, January 17, 18, 19 and 21, 1974; Christian Science Monitor, January 17, 18, and 19, 1974. The 48 prisoners of war is according (London) Times, February 6, 1974.

(15) New York Times, February 5, 1974. 「人民日報」，一九七四年一月五日。

(16) 同上。

(17) 以上聲明及社評，見「中央日報」，一九七四年一月八日。

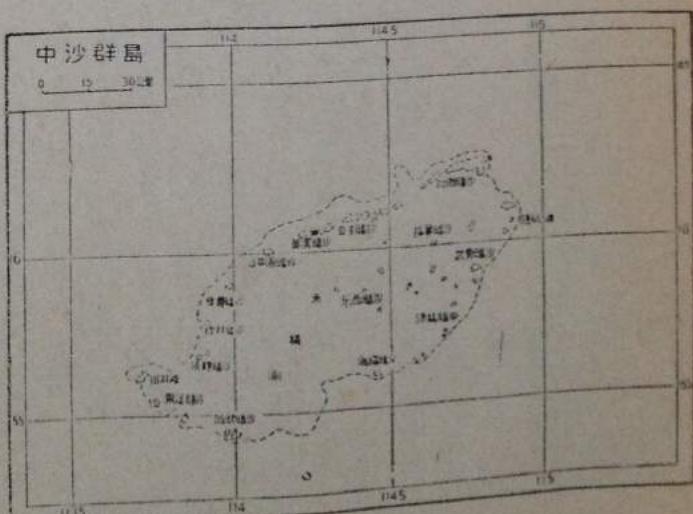


圖 1
西沙、南沙群島

(18) Tokyo Shimbun, January 23, 1974. Translation Service Branch, American Embassy, Tokyo, January 25, 1974.

(19) Chau Ju-kua, Chu-fan-chih, translated from Chinese and annotated by Friedrich Hirth and W. W. Rockhill. Reprint, New York, 1966. Pp. 176, 185.

(20) Treaties Between the Republic of China and Foreign States (1927-1957) 中外條約轉譯。Compiled and published by The Ministry of Foreign Affairs, Taipei, 1958. Pp. 152-60.

(21) 同上，頁249。

歷史籍輿看南諸島的主權歸屬問題

葉漢明 吳瑞卿

(一) 導言

自本年一月十五日，南越與中國在西沙羣島發生軍事衝突以來，各方對南海諸羣島的主權歸屬問題頓感關切。

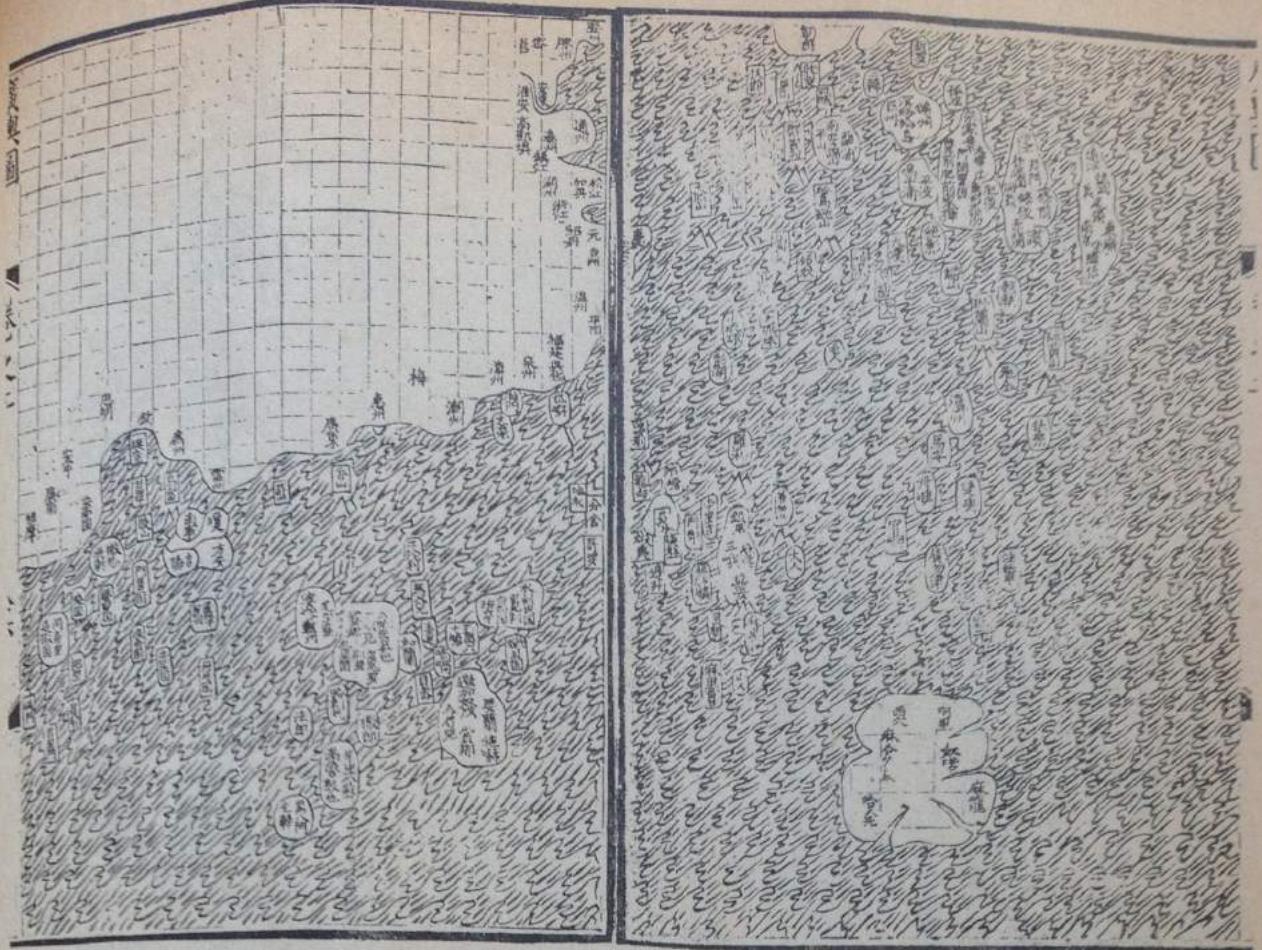
南海諸羣島包括西沙羣島、南沙羣島、中沙羣島和東沙羣島，長久以來已納入中國領土的版圖，這是無可置疑的事實。其中南沙羣島的「曾母暗沙」，一直被公認為中國極南的疆界。

早在去年九月，西貢政府竟宣佈將中國南沙羣島中的南威、太平等十多個島嶼併入其版圖。在西沙戰事發生之際，更明令將西沙羣島也劃入其轄區之中。南越所宣稱對西沙、南沙羣島主權的擁有，主要是根據兩項理由——「最早發現」和「他國默認」，這也是國際法上構成領土主權佔有的其中兩項因素。南越據「大南一統志」稱，西沙羣島在十九世紀開始時由越南嘉隆王的海軍所發現^①。此外，南越並指出在一九五一年舊金山會議上，該國提出對西沙羣島擁有完全的主權時，並無任何國家提出異議。

事實上，根據中國典籍所載，西沙以及南海諸羣島的歷史，可以遠溯至漢朝（這點將於下文詳析）。中國人最早發現南海各羣島的事實，有充份的證據，毋容置疑。然而，在第二次世界大戰前，西沙羣島中某些島嶼會先後為法國及日本所佔領。但在戰後，已由中國政府正式接收，並核定地名、勘測島國、劃定行政區，正式公布於中外，並無任何國家提出異議。至於一九五一年的舊

圖一：「鄭和航海圖」（原載中外交通史叢刊四〇，為向遠所整理）。圖中之石塘，即萬里石塘，當指今之西沙羣島。石星石塘，即今之東沙羣島。（「海國聞見錄」作南澳氣）。萬生石塘嶼——應作萬里石塘，即今之西沙羣島。圖中七州屬瓊州之島群，並非指西沙羣島古名之七洲洋。





圖二：西南海夷圖，原據朱思本：「廣輿圖」卷二。圖中南海各島國以至呂宋、日本等，均已入圖，且有「石塘」「長沙」之名，其位置雖有待商榷，但觀其海域所及範圍，似已包括了今之南海諸羣島。

金山會議，中國並非參加者，但對南越的聲明，曾於事後提出嚴正抗議。一九五一年八月十五日，中華人民共和國外交部長周恩來在「關於美英對日和約草案，及舊金山會議的聲明」中，就會指出：

「西沙羣島和南威島正如整個南沙羣島及中沙羣島、東沙羣島一樣，向為中國領土②。」

所以南越企圖引用「他國默認」的借口是不成立的。南海四大羣島是中國的神聖領土，絕對不容侵犯！

對於南海各羣島問題的探索，可以從國際法、政治學、條約、交通、疆界邊防、地理形勢及物產資源等各方面入手。本文主要從中國歷代以迄清末的典籍、輿圖的記載中，尋覓有關南海諸島的歷史沿革資料，冀能藉較切實的研究功夫，為諸羣島的主權歸屬問題提供一些歷史證據。

(二) 歷史的溯源

南海諸島的地名，古今不同。在中國的古籍中，一般多以「長沙」、「石塘」籠統稱之。其中東沙羣島古名有「石星石塘」、「南澳氣」、「大東沙」等。西沙羣島的古名更多，一般稱為「千里石塘」，其他名稱如「石塘」、「萬里石塘」、「萬生石塘嶼」、「七洲洋」、「長沙石塘」、「七里洋」、「七里山」、「七洲洋山」等。中沙羣島位置毗鄰西沙，古籍多併而稱之。至南沙羣島，亦多稱作「石塘」、「長沙」等；其中「鄭和羣礁」，古稱「堤闢灘」。這羣島在民國二十年以前稱「團沙羣島」，抗戰勝利後才易今名。（有關各羣島的古稱及其出處，詳見附表，編按：見頁二。）

中國古籍中有關南海諸島的記載，最早可遠溯至東漢時代。章帝建初年間（公元七十六年），楊孚在其所著的「異物志」中謂：

「漲海峽頭，水淺而多磁石，徵外人乘大舶，皆以鐵針銅之，至此觸，以磁石不得過。③」

引文中「漲海」即自海南島迄滿刺加海峽（按：即麻六甲海峽）間的中國內海④，範圍所及，當包括今南海各羣島。

唐貞元間（公元七八五—八零五），賈耽入四夷，事載「新唐書」「地理志」，其中記述廣州通海夷道云：

「元將劉深攻帝於淺灣，張世傑戰不利，奉帝走秀山，至井澳……元劉深燒井澳，帝命謝女峽，復入海，至七里洋，欲往占城不果⑦。」

所謂「七里洋」，雖未有明確指出位置，然就所述航海途經觀之，當為今西沙羣島一帶。

南宋時，周去非撰「嶺外代答」（約成書於一一七八年），筆記西南夷風物。據該書稱，交趾洋中有所謂「三合流」，其南流通於諸蕃之海，北流達至廣東福建江浙之海，東流入於無際，即所謂東大洋海。船舶往來，陷此三流之中，危險萬狀。其中東大洋海即屬今南海諸島海域，據篇中謂：

「海南四郡之西南，其大海曰交趾洋。中有三合流。波頭湧湧，而分流為三。其一南流，通道于諸蕃國之海也。其一北流，廣東福建江浙之海也。其一東流，入于無際，所謂東大洋海也。南舶往來，必衝三流之中，得風一息可濟。苟入險無風，舟不可出，必瓦解于三流之中。傳聞東大洋海，有長砂石塘數萬里，尾間所洩，淪入九曲。昔嘗有舶舟為大西風所引，至于東大海，尾間之聲，震洶無地，俄得大東風以免⑧。」

「長砂石塘」顯然指今南海諸島。

趙汝邁的「諸蕃志」（約成書於一二二五年），也是南宋晚期記述南海諸蕃的重要載籍。其中「海南」條記：

「（唐）貞元五年，以琼為督府，今因之。徐聞有遞角場與琼對峙，相去約三百六十餘里。順風半日，可濟中流，號三合溜。涉此無風濤，則舟人舉手相賀。至吉陽廻海之極，亡復陸塗。外有洲，曰烏里，曰蘇吉浪。南對占城，西望真腊。東則千里長沙，萬里石床。渺茫無際，天水一色。舟舶來往，惟以指南針為則，晝夜守視，唯謹，毫釐之差，生死繫焉⑨。」

文中所述的「三合溜」，蓋即周去非「嶺外代答」所稱的「三合流」。該段海域亦即中國的南海。其中「千里長沙」、「萬里石床」乃指南海諸島。

南宋度宗年間，錢塘吳自

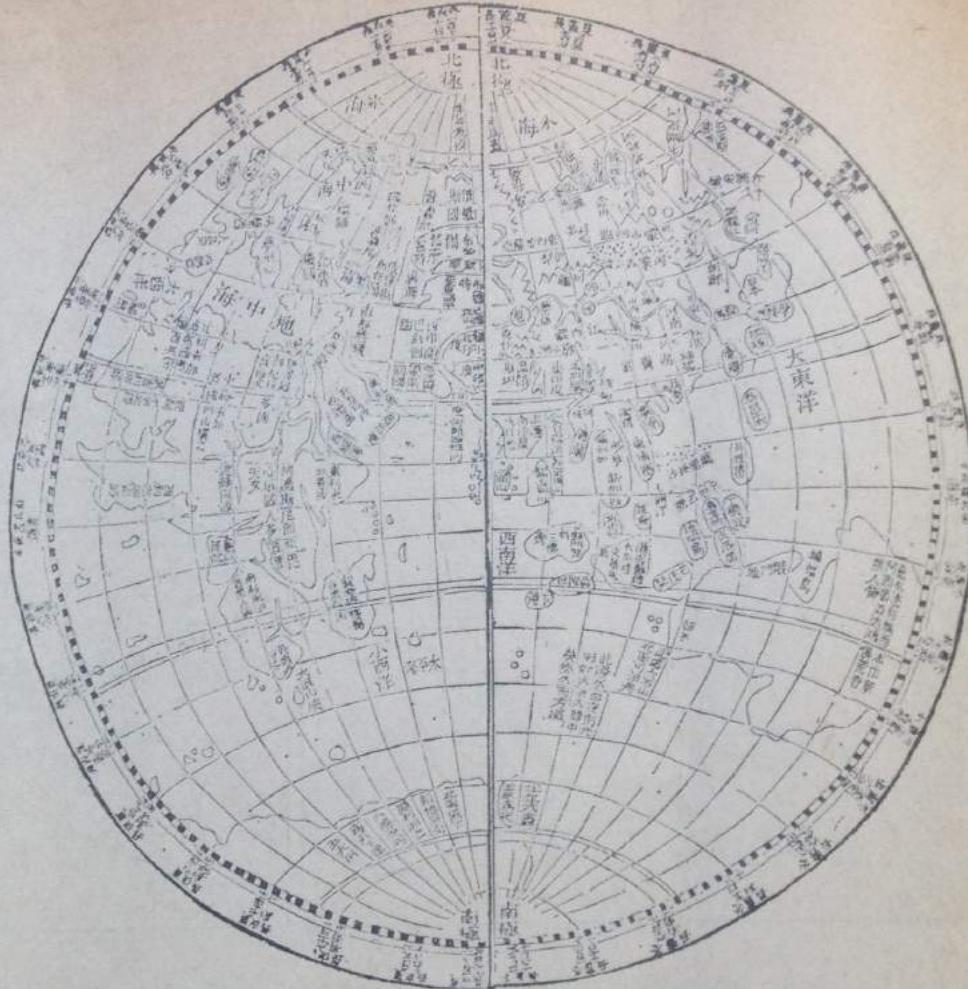
「廣州東南海行二百里至屯門山。乃帆風西行二日至九州石。又南二日至象石。又西南三日行至占不勞山。山在環王國東二百里海中。又南二日行至陵山。又一日行至門毒國。又一日行至古笪國。又半日行至奔陀浪洲。又兩日行到軍突弄山。又五日行至海破。蕃人謂之質。南北百里。北岸則羅越國。南岸則佛逝國⑤。」

牧撰「夢梁錄」，記述臨安郊

廟殿宇、風俗人物。其中「江海船艦」條，論及商船自泉州

出海，南下「七洲洋」的險況

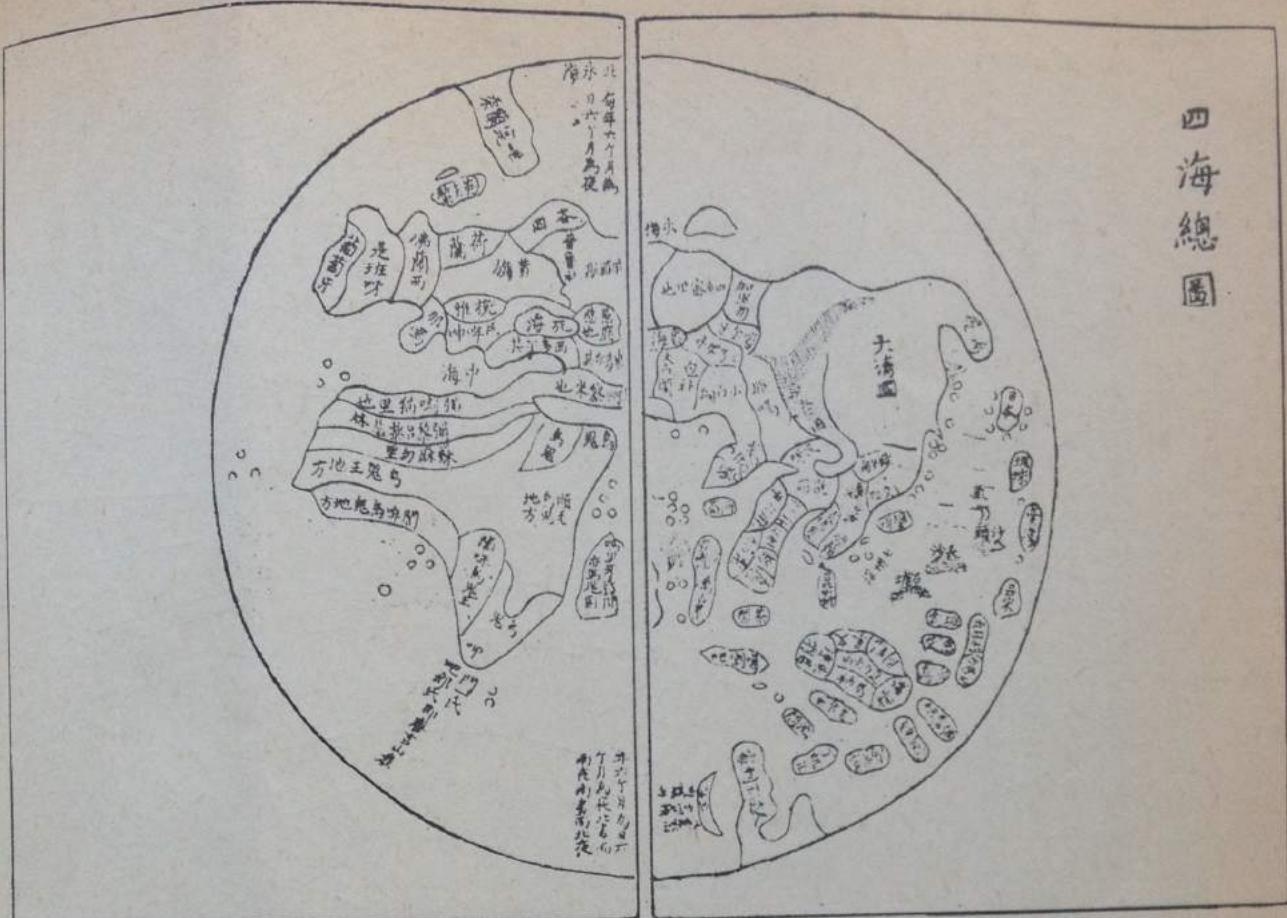
，語謂：



魏源：「海國圖志」中所載的世界洲洋圖。

• 11 •
據伯希和（Paul Pelliot）考證，這段海程實已包括自廣州至滿刺加海峽的海域範圍⑥。依此，則南海諸島當在範圍之內。
北宋末，希是避元兵，亡入海至「七里洋」。事見「宋史記事本末」卷一
百八「二王之立」：

四海總圖



圖三：載陳倫炯：「海國聞見錄」。圖中之氣、沙頭、長沙、石塘、七洲洋即南海諸羣島。

「七洲洋」、「崑崙洋」即今西沙羣島其及西南一帶海域，浪大礁多，向為航海者所忌。「去怕七洲，回怕崑崙」之說，由此而來。

及至元代，中國疆土空前擴展，除了在陸路方面遠拓歐洲外，對海上諸藩的征服，亦未嘗稍懈。至元二十九年（公元一二九二年）十二月，元世祖派史弼征爪哇，途程所及，涉歷南海諸島。據「元史」「史弼傳」記：

「……弼以五千人，合諸軍，發泉州。風急濤湧，舟掀簸，士卒皆數日不能食。遇七洲洋，萬里石塘，歷交趾占城界⑪。」

「七洲洋」及「萬里石塘」顯然即今西沙、南沙諸羣島。

元成宗年間，周達觀撰「真臘風土記」。真臘即今柬埔寨。周書記自溫州至真臘的海程說：

「真臘國或稱占城，……自溫州開洋行丁未針，歷閩廣海外諸州港口，過七洲洋，經交趾洋，到占城……。⑫」

據伯希和考證，篇中所稱的「七洲洋」即今西沙羣島⑬。

元末，汪大淵「島夷志畧」（約成書於一三五零年）「尖山」條云：

「自有宇宙，茲山盤據小東洋……。⑭。」

據日人藤田豐八校注謂：

「……（尖筆蘭）山西北即千里石塘，土產檳榔、椰子、冰片……千里石塘此書作萬里石塘……。⑮。」

尖筆蘭山為南海諸小島之一，「千里石塘」或「萬里石塘」即指今西沙羣島。又同書「崑崙」條謂：

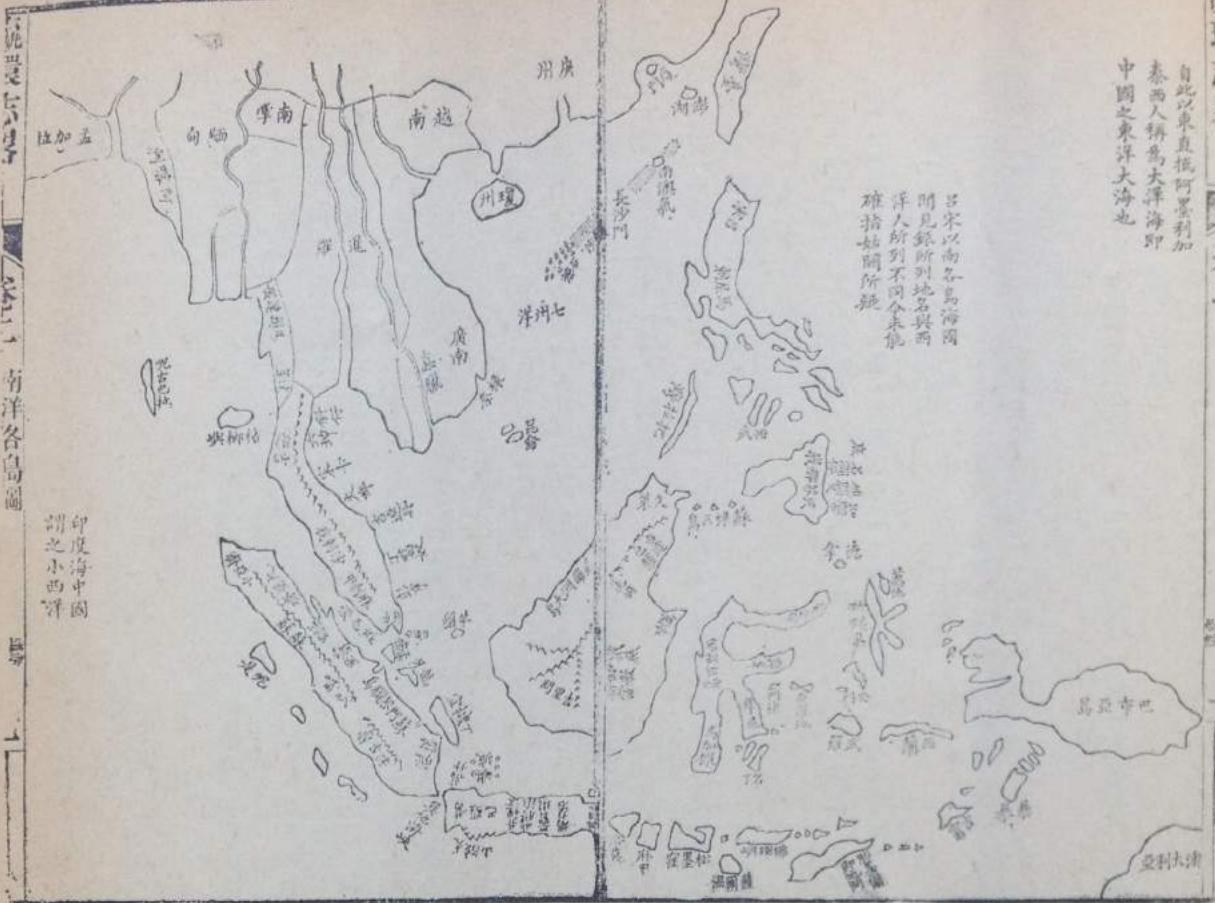
「……諸云上有七州，下有崑崙……。⑯。」

此句蓋引「夢梁錄」「去怕七洲，回怕崑崙」之說。

又同書「萬里石塘」條云：

「石塘之骨由湖州而生，迤邐如長蛇，橫亘海中。越海諸國俗云萬里石塘，以余推之，豈止萬里而已哉。⑰。」

「……且論船商之船，自入海門，便是海洋，茫無畔岸，其勢誠險……若欲船泛外國買賣，則自泉州便可出洋，途還過七洲洋，舟中測水，約有七十餘丈。若經崑崙、沙溪、蛇龍、鳥猪等洋……風浪掀天，可畏尤甚。但海洋近山礁則水淺，撞礁必壞船。全憑南針，或有少差，即葬魚腹。自古舟人云，去怕七洲，回怕崑崙，亦深五十餘丈……。⑪。」



圖四：清：南洋各島圖，載徐繼畲：「瀛環志畧」卷二。圖中之「南澳氣」、「長沙門」、「沙頭」、「石塘」、「七州洋」等即今東沙、西沙、中沙等羣島。

汪氏並認為「萬里石塘」的地脈向三方伸展⁽¹⁾，一至爪哇，一至南泥及古里地
闊，一至西洋遐嶺之地。藤註以為，此「萬里石塘」即「諸蕃志」的「萬里
石床」⁽²⁾。

依藤氏考證結果，「七州洋」即今 Paracel Islands (西沙羣島)，而「
萬里石塘」即今 Macquarie Bank (中沙羣島)⁽³⁾。

從「島夷志畧」記載的詳盡看來，可見遠在元代，中國已能充分掌握南海
諸島的有關資料。

及至明代，由於鄭和七下西洋的關係，南海諸島的印象在有關載籍中愈顯
明確肯定，除了文字的報告外，更出現了第一幅包括南海諸島在內的地圖——
「鄭和航海圖」⁽⁴⁾（見附圖）。據向達的考證，圖中的「石塘」即是「萬里石
塘」，亦即今西沙羣島；而「萬生石塘嶼」亦應作「萬里石塘」，同屬今西沙
羣島島嶼羣。至於「石星石塘」當指今東沙羣島⁽⁵⁾。

其實，在元代朱思本的「廣輿圖」（明代羅洪先增纂）中的「西南海夷總
圖」⁽⁶⁾（見附圖），已有「石塘」、「長沙」之名，雖位置有待商榷，且無
文字作註腳，但觀其海域所及範圍，包括今南海諸島的可能性甚高。不過，真
正具有代表意義的，仍以「鄭和航海圖」為主。

鄭和在明成祖永樂及宣德年間（一四〇四——一四三三），先後七下西洋
，曾遍歷南海各島國，並以武力佔領之。隨行者有費信、馬歡、和羣珍等，均
曾著書記事。黃信的「星槎勝覽」、馬歡的「瀛涯勝覽」、以及羣珍的「西洋
番國志」，同為研究南海及南洋交通史的珍貴資料。今日西沙羣島中的永樂羣
島、宣德羣島、南沙羣島的鄭和羣礁、費信島、馬觀島等，皆為紀念鄭和下西
洋的盛舉而命名的。

正德年間，黃省曾根據費信「星槎勝覽」和馬歡「瀛涯勝覽」二書，撰有
「西洋朝貢典錄」，記鄭和航程所經諸國。其「占城國第一」一則，記由福州
至占城的海程曰：

「……由福州而往，鐵
位取官塘之山，又五更取東
沙之山，過東甲之嶼，又五
更平南澳，又四十更平獨
山，又十更見通草之嶼，取
外羅之山，又七更收羊嶼。」

「石塘之骨由湖州而生，迤邐如長蛇，橫亘海中。越海諸國俗云萬里石塘，以余推
之豈止萬里而已哉。」⁽⁷⁾

國東北百里巨口曰新港……。港西南陸行百里為王之都城，其名曰佔城……。」⁽²⁴⁾ 今東沙羣島位置。再南行經南澳以達獨渚山，已及今海南島以南，剛接西沙羣島的海域。

在費信所撰的「星槎勝覽」中，曾引「上怕七洲，下怕崑崙」一語，以形容西沙一帶海域的險象。⁽²⁵⁾

明萬曆間張燮著有「東西洋考」，其中「舟師考」一章的「二洋針路」條下，舉出「七州山、七州洋」，並引瓊州志注曰：

「琼州志曰：在文昌東一百里，海中有山，連起七峯。內有泉，甘潤可食。元兵劉深，追宋端宗，執其親屬俞廷桂之地。俗傳古是七州，沉而成海……。舟過此極險。稍貪東便是萬里石塘。即瓊志所謂萬州東之石塘海也。舟陷石塘希脫者。⁽²⁶⁾」

注意此段亦有引證宋帝避元兵事。所謂有山連起七峯，以及七州沉而成海，可說是「七州洋」名稱的由來（七州者蓋指西沙羣島東部七島，即今之趙述島、西沙、中島、南島、石島、永興島及北島⁽²⁷⁾）。此「七州」及其稍東的「萬里石塘」或「萬州東之石塘島」，當統指今西沙、中沙羣島而言。

對於「長沙」、「石塘」的險要，嘉靖年間黃衷的「海語」也會述及。其中「畏途」類「萬里石塘」條有云：

「萬里石塘在烏鵲獨鷗二洋之東。險風晦景，不類人世……。航師既小失勢，誤落石沒，數百艦皆鬼錄矣。」⁽²⁸⁾

又「萬里長沙」條云：

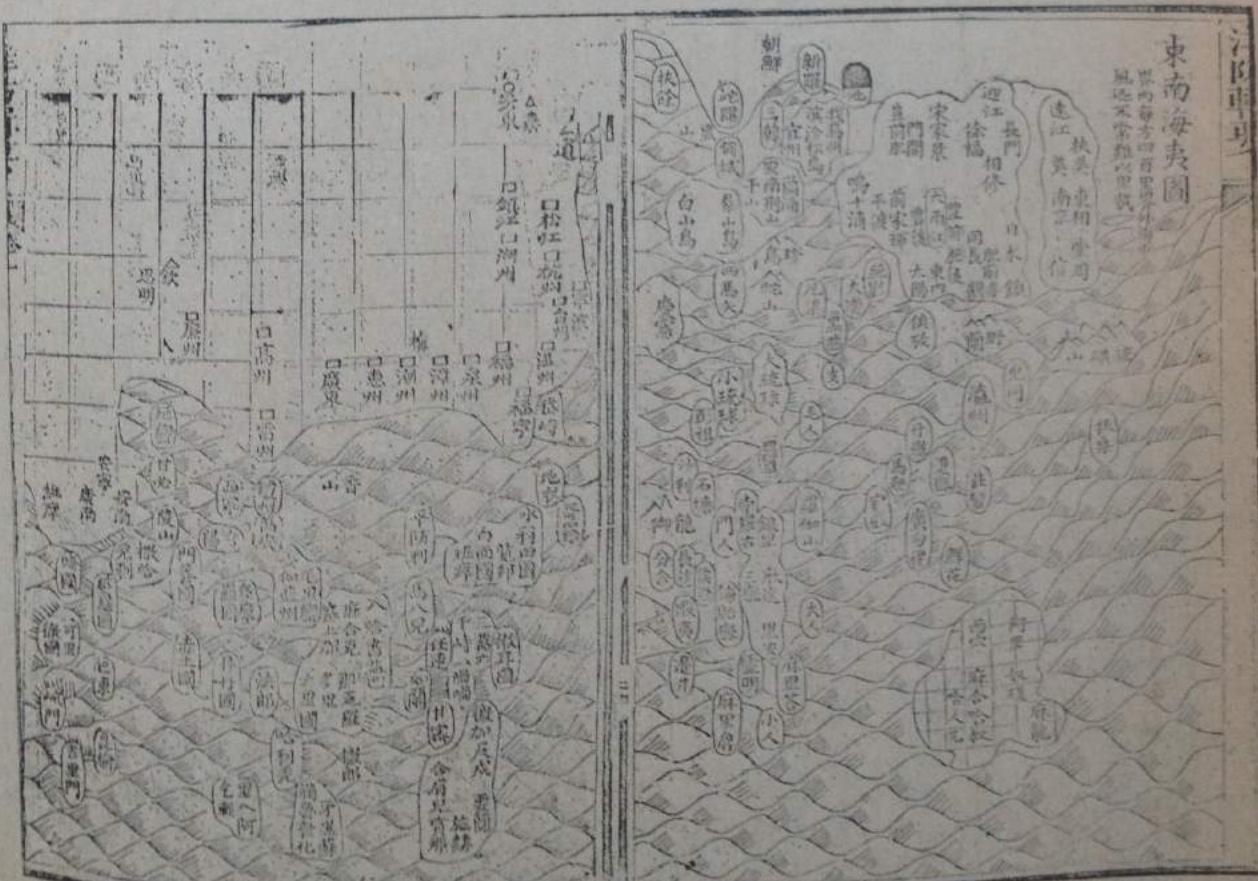
「萬里長沙在烏鵲獨鷗二洋之東。險風晦景，不類人世……。航師既小失勢，誤落石沒，數百艦皆鬼錄矣。」⁽²⁹⁾

此外，顧嶽的「海槎餘錄」也指出：

「千里石塘，在崖州海面之七百里外。相傳此石比海水特下八九尺，海舶必遠避而行。一墮即不能出矣。萬里長堤出其南波，流甚急，舟入迴澗中，未有能脫者。番舶久慣自能避，雖風汎亦無虞……。」⁽³⁰⁾

以上所謂「萬里長沙」、「萬里石塘」、「千里石塘」、「萬里長堤」者，蓋統稱今西沙以至南沙一帶海礁而言。

及至清代，由於西洋輿地知識的傳入，加上海上交通及中外接觸的日漸發展，南海諸島在載籍中開始有肯定的名稱，在輿圖中亦有較準確的位置，且對



圖五：清「東南海夷圖」，載嚴如煜：「洋防輯要」卷十。圖中「大流珠」、「小流珠」之南有「石塘」、「長沙」之名。

限，南海諸島在載籍中開始有肯定的名稱，在輿圖中亦有較準確的位置，且對

「南洋記」又云：

「獨於七洲大洋，大洲頭而外，浩浩萬里，無山形標識；風極順利，對針，亦必六、七日始能遠而見廣南。占據萬里之外，方有準繩。偏東，則犯萬里長沙、千里石塘；偏西，恐溜入廣南灣，無西風不能外出。」^②

「七洲洋」、「萬里長沙」、「千里石塘」的位置均極明顯，當為今西沙、中沙羣島。

又「東西洋記」云：

「……而朱葛礁列必從粵南之七洲洋過萬里、茶盤，向東而至朱葛礁列一百八十更……。」^③

所說的「七洲洋」，亦即今西沙羣島。

從以上數段文字所載，可見西沙、中沙在海道交通上的重要。正如姚文柄的「江防海防策」所說：

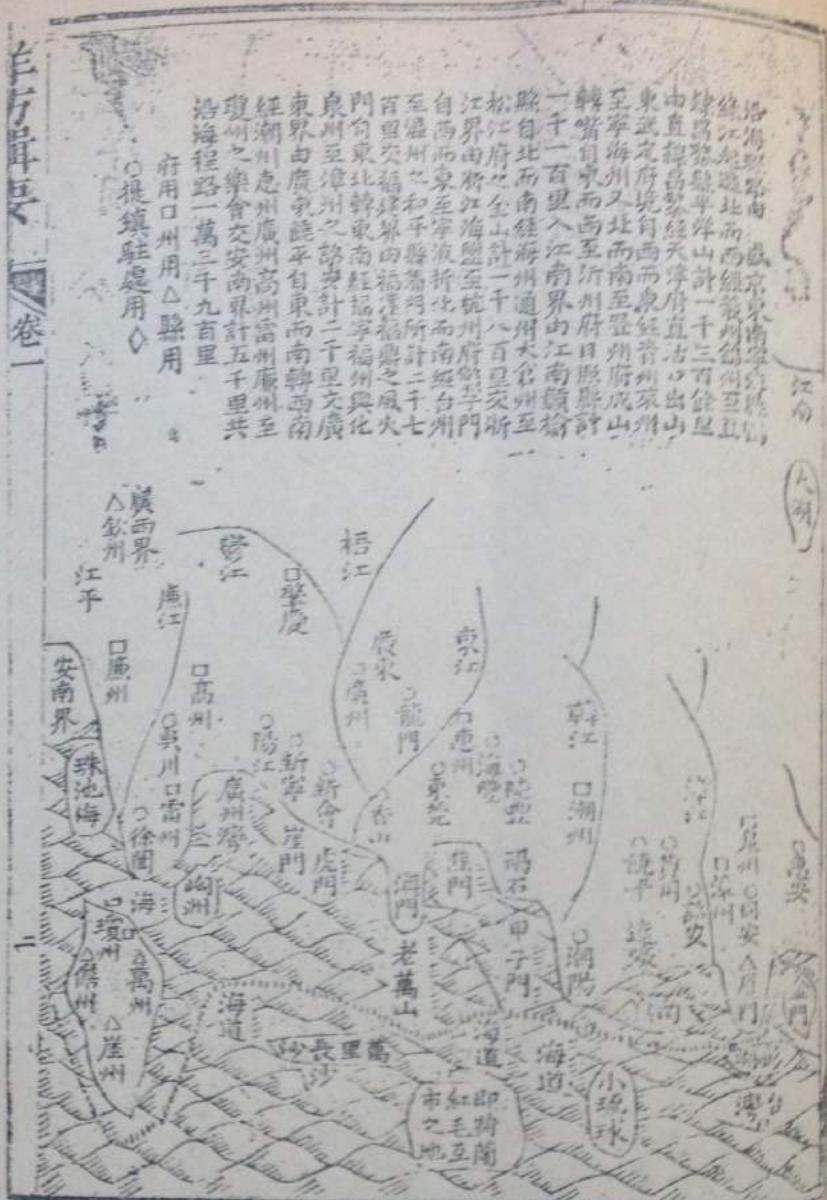
「自明中葉秦西各國東來……從地中海紅海而來入麻刺甲海峽。而海峽乃其來中國第一重門戶，過瓊州七洲洋，有千里石塘、萬里長沙，為南北洋界限。其間惟天堂門、五島門、沙馬崎頭門三處可通出入。此為第二重門戶。」^④

由此可知，至少自明代以來，西沙、中沙羣島一帶海域已成中外航運的要衝。

其形勢的認識日趨詳瞻。
清初最著名的輿地書籍是陳倫炯的「海國聞見錄」（成書於雍正年間，約公元一七三〇年），內容記中國沿海，以至東洋、西洋、南洋等地的形勢甚詳，並備有圖誌。書中的「南洋記」條載：

「廈門至廣南，由南澳見廣之魯萬山，瓊之大洲頭，過七洲洋，取廣南外之咾嚙山，而至廣南；計水程七十二更……七洲洋在瓊島萬州之東南，凡往南洋者，必經之所。」^⑤

中國載籍中名七洲洋的羣島有二，一位於瓊州東北角（見「鄭和航海圖」）；另一則在瓊島東南海中。後者即為今之西沙羣島。「海國聞見錄」正式點出其位置，且照其「四海總圖」^⑥（見附圖三）所示，瓊島萬州東南的「七洲洋」，當為西沙羣島無疑。



圖六：廣東沿海圖（載嚴如煜「洋防輯要」卷一。圖中「老萬山」以南有「萬里長沙」。）

「南澳氣」位於南澳東南，吸四面之流，氣懸海中，沙礁南伸粵海，衍為「萬里長沙頭」、「長沙門」、「萬里長沙」、「七洲洋」、「千里石塘」等如文中所記：

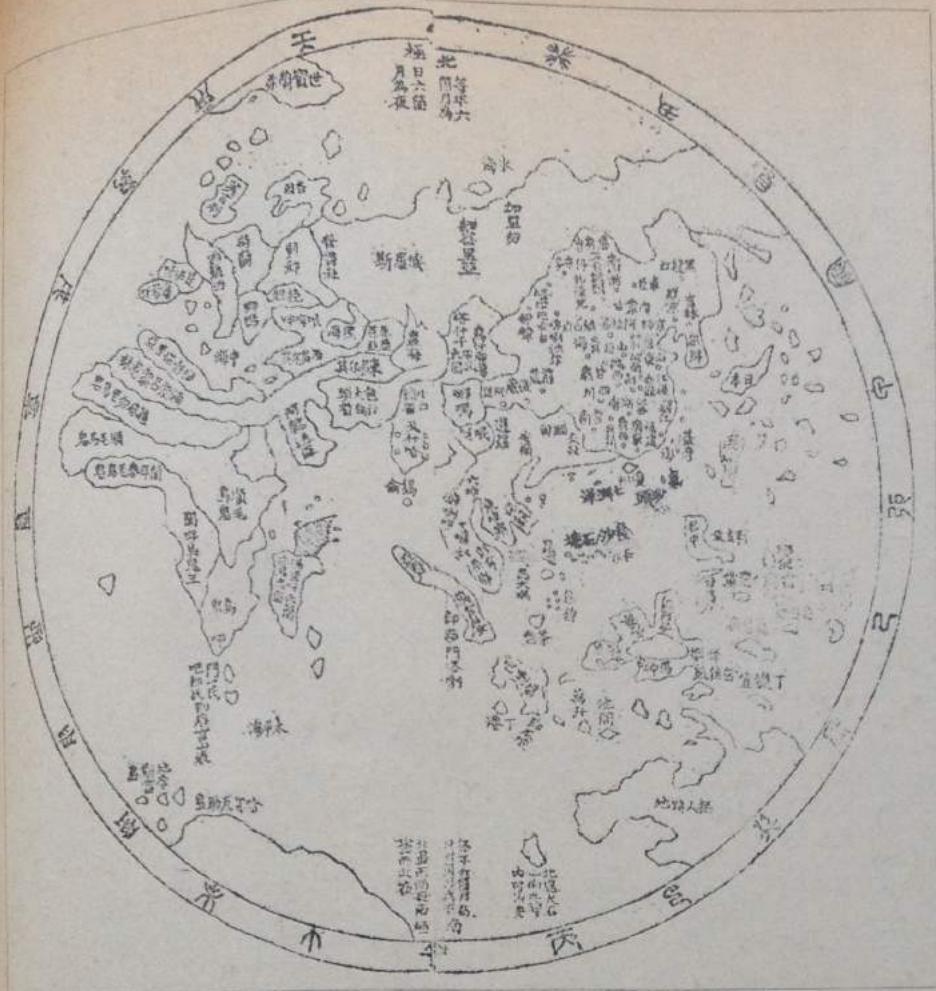
「南澳氣，居南澳之東南。嶼小而平，四面挂脚，皆咾咾石。底生水草，長丈餘。灣有沙洲，吸四面之流，船不可到；入澗，則吸涸不能返。」^⑦

特輯：南海諸島
屬中國之鐵證實據

「隔南澳水程七更，古為落漈。北浮沉皆沙環，約長二百里，計水程三更餘。盡此處有兩山：名曰東獅、象；與台灣沙馬崎對峙。隔洋濶四更，洋名沙馬崎頭門，氣懸海中，南續沙環，至粵海，為萬里長沙頭。南隔斷一洋，名曰長沙門。又從南首後生沙環至琼海萬州，曰萬里長沙。沙之南又生咾咕石至七洲洋，名曰千里石塘。……」³⁷

這段記載，實已包括今東沙、西沙、中沙以至南沙羣島在內。又云：

「西洋呷板，從崑崙七洲洋東、萬里長沙外，過沙馬崎頭門而至閩、浙、日本，以取弓弦直洋。中國往南洋者，以萬里長沙之外渺茫無所取準，皆從沙內粵洋而



圖七：清：李兆洛「皇朝一統輿圖」。圖中的「氣」、「沙頭」、「七洲洋」、「長沙」、「石塘」即今之東沙、西沙、中沙、南沙羣島一帶。

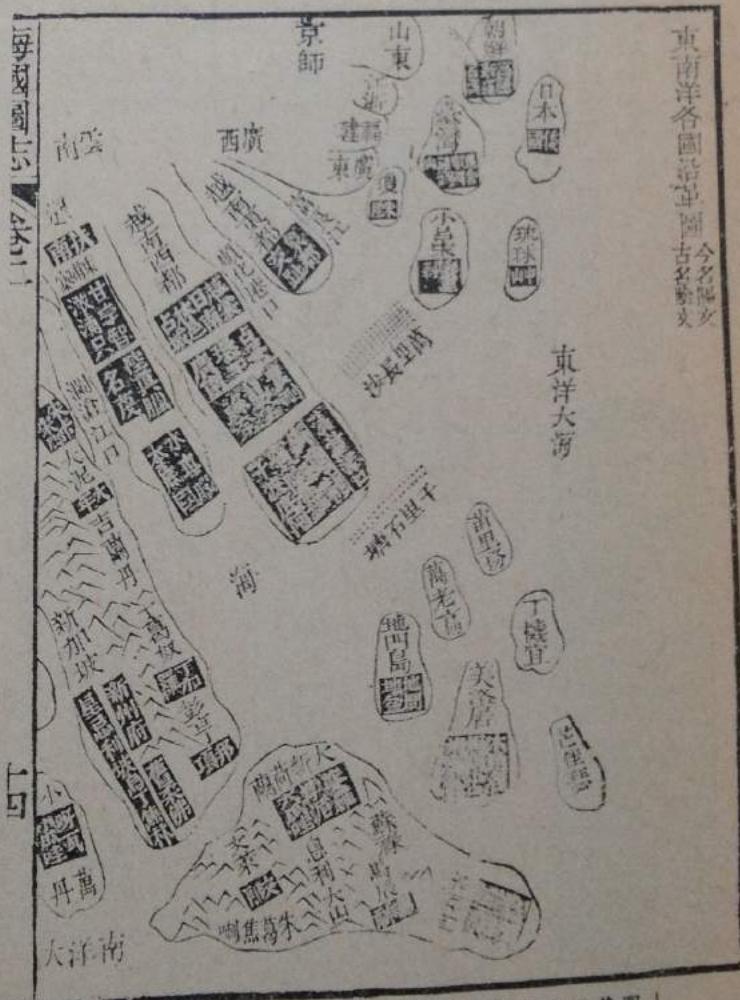
整段文字已將中國南海，由台灣、東沙、以至西沙、中沙各羣島的分佈位置及航海作用，作極清晰的描述。

嘉慶間，海客謝清高口述、楊炳南筆錄而成的「海錄」，對南海形勢的記載，備極詳瞻。卷中「噶喇叭」條記「萬里長沙」云：

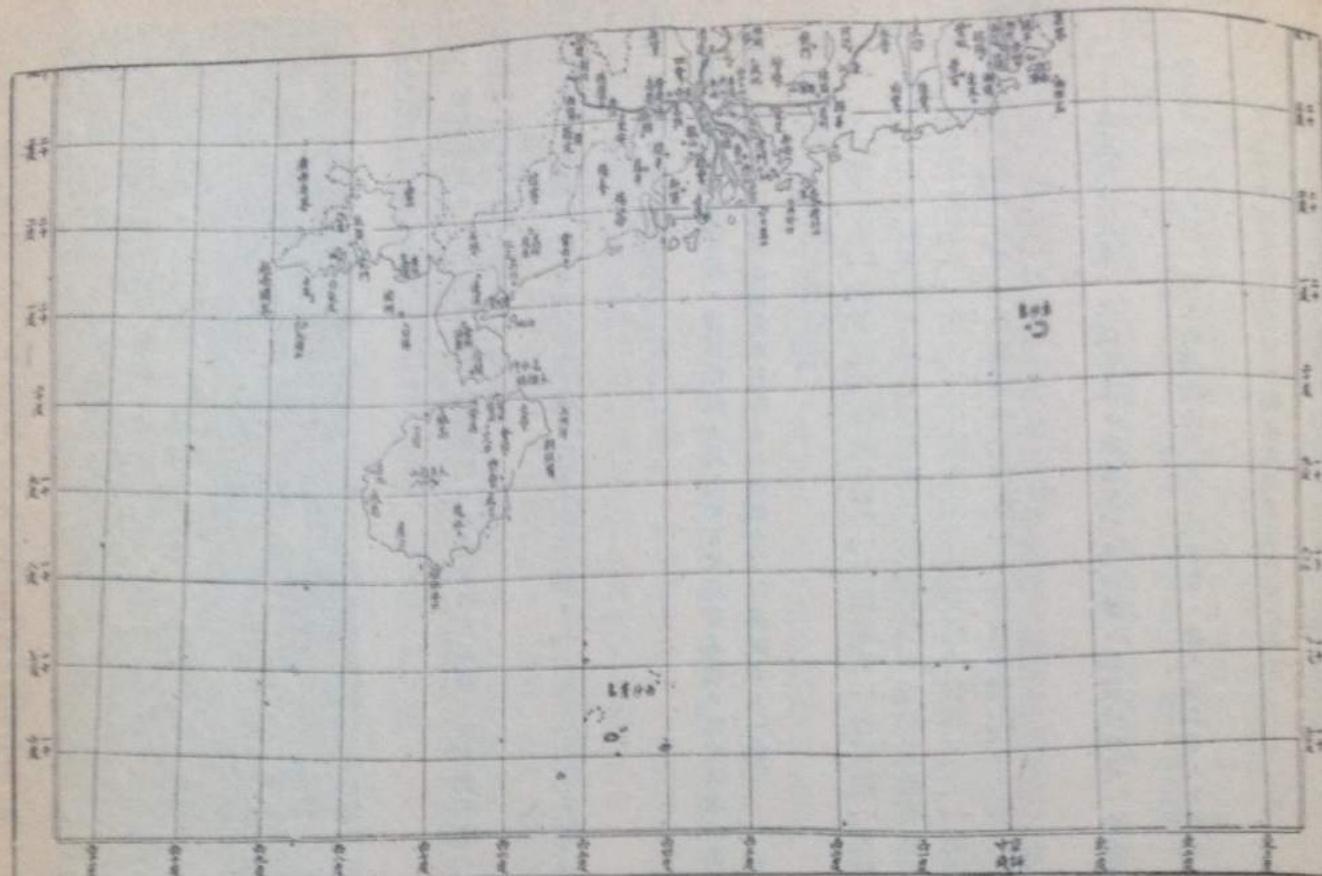
「噶喇叭，在南海中為荷蘭所轄地。海船由廣東住者，走內溝，則出萬山後向西南行，經瓊州安南至崑崙。又南行約三四日到地盆山。萬里長沙在其東。走外溝則出萬山後向南行少西，約四五日過紅毛淺。有沙坦在水中，約寬百餘里，其極淺處止深四丈五尺。過淺又行三四日到草鞋石。又四五日到地盆山，與內溝道合。萬里長沙在其西。溝之內外，以沙分也。萬里長沙者，海中浮沙也。長數千里。為安南外屏。沙頭在陵水境，沙尾即草鞋石。船誤入其中，必為沙所湧，不能復行，多破壞者……。」³⁸

此段記「萬里長沙」的位置及形貌極明晰。噶喇叭即今爪哇首都 Batavia (據鴻承鉤考證)。由廣東往赴該地必經「萬里長沙」。文中所「五行內、外溝」之分

者，蓋以此段沙礁為界，而「萬里長沙」殆今之西沙、中沙以至南沙羣島之斷續沙礁也。



魏源：「海國圖志」所載的「東南洋各國沿革圖」



圖八：清·廣東輿地全圖（宣統元年廣東參謀處測繪刊本）。

此段記「萬里長沙」的位置及形狀極明確。據馮承鈞《中華書局影印》（即《萬里長沙考證》）。由廣東往赴該地必經「萬里長沙」。文中所引行內、外海之分

者，蓋以此段沙礁為界，而「萬里長沙」隔今之西沙，中沙以至南沙羣島之沙礁也。

有關「七洲洋」及「千里石塘」，書中記曰：

又：「……七洲洋正南，則為千里石塘，萬石林立，洪濤怒激，船若誤經，立見破碑。」^⑫

又「尖筆蘭山」條：

「尖筆蘭山，在地盤山東少南，南海中小島也……山西北即千里石塘。」^⑬
「七洲洋」即西沙羣島，而「千里石塘」則為西沙稍南的「中沙羣島」，為古今海舶必經的畏途。

「海錄」並正式指稱「東沙」的地名，如「咁哩干國」條謂：

「咁哩干國（馮承鈞註：即今美園）……凡船來中國……九月以後，北風急，則由地間借風向文采、蘇祿、小呂宋東沙而來……由小西洋復來中國……遇北風，則由白石口東南行，至細利窪入小港，經蘇祿、小呂宋、東沙而來……。」^⑭

所指的「東沙」位置甚明顯，即今菲律賓（文中稱呂宋）西北的東沙羣島。可見當時該島已由「南澳氣」改稱「東沙」了。

又「小呂宋」條云：

「小呂宋……千里石塘是在國西。船由呂宋北行，四五日可至台灣，入中國國境。若西北行，五六日達東沙。又日餘，見鷺干山。又數十里即入萬山，到廣州矣。東沙者，海中洋沙也。在萬山東，故呼為東沙。往呂宋、蘇祿者必經。其沙有二，一東西，中有小港可以通行。西沙稍高，然浮於水面者，亦僅有丈許，故海船至此遇風雨，往往迷離至于破壞也。凡往湖廣江浙天津各船，亦往往被風至此，泊入港內，可以避風。接井西沙亦可得火。沙之正南，是為石塘。避風於此者，慎不可妄動也。」^⑮

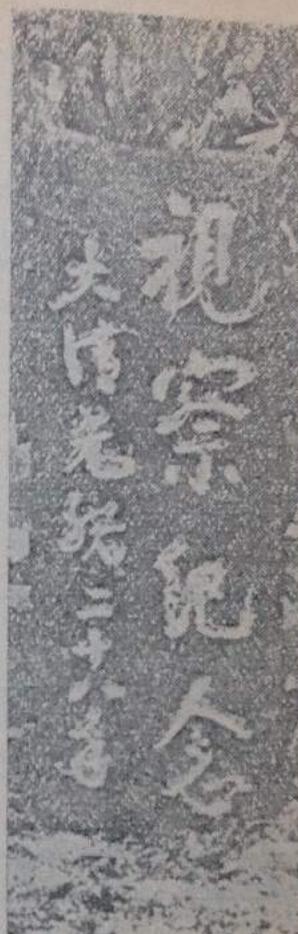
此段對「東沙」描述極為詳盡。

並可見當時東沙羣島的交通地位。

嘉慶間的另一重要輿地書為顧祖禹的《讀史方輿紀要》，該書配合歷史沿革以言山川。

特輯：中國之鐵證實據
屬國中國之鐵證實據

圖九：清光緒二十八年，李準巡視西沙羣島時所立的「視察紀念」碑。



封域。其中對「石塘」的記述如下：

「……宋天禧三年，古城使言國人諸廣州，或風漂船至石塘，即累歲不達。石塘在崖州海面七百哩。」^⑮

依位置所示，「石塘」即今西沙羣島。據文中所述，「石塘」至少在宋代已被發現。

又對「石塘」形勢的描寫如下：

「……又（崖）州亦濱海，海槎餘錄，海面七百里外有石塘。北之海水特高八九丈。其南波流甚急，海槎必遠避而行。舟入迴澗中，罕得脫者。」^⑯

可見西沙海域一帶，古來向為險地。

道光年間，「海防論」的首倡者魏源在其「海國圖志」曾根據「海國聞見錄」及「海語」二書，對東南洋諸島的形勢及針路詳為條述^⑰並繪有地圖。

徐繼畲的「瀛環志畧」，在述及中國與南洋的交通時曾將以上「海國聞見錄」的整段文字引錄。此外，徐書對「七洲洋」，亦有多段記述。卷二「南洋各島」載：

「……由廈門往文萊，取道呂宋，往吉里問馬神者，取道七洲洋，由茶盤轉而東向。」^⑲

又：「由廈門趕七洲洋，用木針指西南過崑崙越茶盤，歷水程二百八十更而抵噶羅巴……。」^⑳又云：「由七洲洋過崑崙越真腊之爛泥尾趕還羅內海之两岸……。」^㉑

據此，當時的西沙羣島海域已成閩粵與南洋及歐洲的交通要道。

文中的「九星洋」即今西沙羣島，當時已入粵省海防的戍守範圍。
栗廷樹「粵海關志」^㉒記自粵省到暹羅國的海程亦云：

「……由廣東香山縣登舟，用北風下，指南針向午行，出大海名七洲洋。十晝夜可抵安南。海次中有一山名外羅。八晝夜可抵占城。海次十二晝夜可抵大崑崙山……遇西風飄入東海中，有山名萬里石塘，起自東海琉球國，直至海南龍牙山……^㉓」

所記當為西沙、中沙羣島的海域。

光緒年間，王之春撰「國朝柔遠記」，縷述自清開國以至同治年的中外關係，對海道形勢詳細描述，例如西南洋諸國來華互市事，其中述占城，真臘國云：

「……真臘……其地北接占城南際，海盡處為爛泥尾。由粵虎門經七洲洋七千二百里……」^㉔「……蘇祿再西為婆羅洲，由廈門趕七洲洋，過崑崙而南為噶嘜巴，再西為蘇門答臘……」^㉕

從這些文字看來，當時的「七洲洋」，也就是今日的西沙羣島海域，已成為中國與西南洋各國交通必經之地。

光緒以後，南海諸島屢受他國滋擾。先為光緒九年（一八八三），德國政府擅自派兵測量南沙羣島，經交涉後撤去。

光緒十三年（一八八七），中法越南戰爭結束，和約中的續議界務專條第三款規定：「廣東界務經兩國勘定邊界之外，芒街以東，及東北一帶所有未定之處，均歸中國管轄，至於海中各島照兩國勘定大臣所畫紅線向南接畫，此線正過茶古社，東邊山頭，即以該線為界，該線以東海中各島歸中國，

該線以西海中九頭山及各小島歸越南。」^㉖依此條約所定，南海諸島遠在分界線以東，當屬中國領土。

據此，當時的西沙羣島海域已成閩粵與南洋及歐洲的交通要道。

該線以西海中九頭山及各小島歸越南。」^①依此條約所定，南海諸島遠在分界線以東，當屬中國領土。

但在光緒廿八年（一九〇四）四月，法駐越南當局竟圖染指西沙。清廷派副將吳敬榮，以水師提督李準為總指揮，率「伏波」、「琛航」、「廣金」三艦前往諸島勘查。並於島上升旗立石。且著有「巡海記」，繪有測量圖^②。今南沙羣島中的李準灘、伏波礁，以及西沙羣島的廣金島、琛航島等，即為紀念此事而命名。

光緒三十三年（一九〇七）六月三十日，日本商人西澤吉次郎率百餘人乘「四國丸」登陸東沙羣島，非法佔領並易名「西澤島」。兩江總督端方通知外務部，由該部派兩廣總督張人駿前往處理。經前後兩位粵督張人駿、袁樹勳與日本駐粵領事交涉，中國列舉人證物證後，日本終於承認。遂於宣統元年（一九〇九），由中國以十三萬元向西澤收回東沙羣島^③。張人駿查勘東沙羣島後，復至西沙探測，並提出開發計劃，同時撰有「勘查西沙羣島小記報告」^④。

以上所述光緒年間，中國與德、法、日等國的交涉，均為中國在各羣島行使主權的證據。自清中葉以來，清政府對於海防問題日益重視，一些較重要的史籍如「海國聞見錄」、「洋務輯要」、「瀛環志畧」、「國朝柔遠紀」等，往往成為疆界問題發生後與外國交涉時所引以為據的主要資料^⑤。

光緒戊子年（一八八八）刊印李兆洛編繪的「皇朝一統輿地圖」^⑥，已將「氣」（按：「南澳氣」）、「沙頭」、「長沙」、「石塘」即今之東沙、西沙、中沙、南沙羣島等的地名正確標上（見附圖七）。及至宣統元年（一九〇八）廣東參謀處所測繪刊印的「廣東輿地全圖」^⑦，在廣東以南海域圖中所及區劃，已正式標上「東沙島」、「西沙羣島」的名稱（見附圖八）。

總括全文所述，中國載籍中對南海諸羣島的記述，自東漢以迄清季，歷代不絕。

當然，除却文字上的記載之外，尚有古錢、古碑、古廟等實物可供佐證。

（古錢方面，如抗戰期間在西沙羣島水底發掘出的王莽錢、永樂通寶等銅幣。

民國三十六年，在石島珊瑚礁下發現的「皇宋」、「天元」、「開元」、「洪武」及永樂通寶等古錢^⑨。可證自東漢末以至宋、明等朝代已有中國人前往西沙羣島一帶。廟宇方面，早在光緒三十三年與日交涉期間已發現東沙島有中國廟宇，並提出作為交涉的證據。民國三十六年查勘林島時亦發現「孤魂廟」，並考證建於百數十年前^⑩。石碑方面，抗日戰爭前，已發現李準巡視時立下的

石碑（見附圖九）。凡此種種，均為南海各羣島主權歸屬問題的具體實物證據。）然而，筆者手頭所得僅為載籍性資料，故僅從這方面入手，以從事一種「文獻式的研究」，祇冀能成整體證據中之一環而已。

（三）後記

本文僅就所知及所能接觸的資料進行彙集分析。至於較為基礎性的考證功夫多本前輩學者之說。由於識見謬陋，難免錯漏不全。兼且其中資料雖有得知而無法蒐獲者，唯望有心人士指正補足。又所接觸的部份資料，雖經推測認定與南海諸島有關者，唯限於時間及能力，未能正確考證，僅能在此提供，以待日後繼續探討。

陸沉未必由洪水，誰爲神州理舊疆！

據「星島日報」一月二十日報導。

一九七四年一月二十日「中華人民共和國外交部聲明」，「大公報」一月二十一日。楊孚：「異物志」，曾劍輯。商務「叢書集成」初編三〇二一本，上海商務，民廿四——六，頁三。

這是據伯希和（Paul Pelliot）的考證。參見伯希和著，馮承鈞譯：「交廣印度兩道考」，下卷「海道考」。台北商務，民五九頁六三。又參考伯希和：「扶南考」，載馮承鈞編譯：「史地叢考」續編。台北商務，民五八。頁十一。

歐陽修、宋祁：「新唐書」，中華「四部備要」本。

上海中華排印本，民廿五。卷四三下「地理志」頁十八下。
見「交廣印度兩道考」，下卷「海道考」，頁六三，頁一四九——五〇。

馮琦編，陳邦瞻纂輯，張溥正：「宋史紀事本末」，卷一百八「二王之立」。台北商務，民四五。頁九二五。

周去非：「嶺外代答」（一）。「叢書集成」初編三一一八本。頁九一一十，「三合流」條。

趙汝適：「諸蕃志」。「叢書集成」初編三一七二本。

吳自牧：「夢梁錄」（一）。

。」「叢書集成」初編三一一一。

特輯：南海諸島
屬中國之鐵證實據

○本。頁一〇八，卷十二「江海船艦」條。

宋濂：「元史」。中華「四部備要」本。上海中華排印本。民廿五。卷一六七，頁七上，「列傳」「史弼」。

周達觀：「真臘風土記」。載陶宗儀纂，張宗祥重校：「說郛」（三）。台北新興書局，據稻江市隱樓蔡氏藏本影印，民五一。卷三十九，頁十三。

據伯希和「真臘風土記箋註」。載「史地叢考」續編。頁五六。

汪大淵撰，蘇國豐八校註：「鳥夷志略校註」。台北文華出版公司據羅振玉鉛印本影印，民五九。總頁7860「尖山」條。

同上書，總頁7861。

同上書，總頁7915，「崑崙」條。

同註¹²書，總頁7971，「萬里石塘」條。¹³ 同上。

同上書，總頁7972。¹⁴ 同上書，總頁7972-3。

茅元儀輯：「鄭和航海圖」，向達整理。北京中華，一九六一。圖頁四十。

同上書，向達：鄭和航海圖地名索引，頁十五、卅八。

朱思本：「廣輿圖」，明羅洪先增纂，胡松刊補。台北學海出版社影印本，民五八

。總頁385-389。「西南海夷總圖」。

黃省曾：「西洋朝貢典錄」。台北文海出版社據清道光廿一年（一八四一）指海本影印。總頁488。

費信著，馮承鈞校註「星槎勝覽」。台商務，民五九。頁八，前集「崑崙山」條。

張燮「東西洋考」。上海商務民廿六。頁一一八，卷九「舟師考」「二洋針路」。

「南海諸島地理誌略」，陽明山莊印，民四八。頁七五。

王衷：「海語」，載張繼儒輯：「寶顏堂秘笈」。上海文明書局石印本，民十一。

卷下，頁一上—一下，「畏途」類「萬里石塘」條。

同上書，頁一下，「萬里長沙」條。

顏嶠：「海槎餘錄」，載王文濡輯「說庫」。上海文明書局石印，民四。頁七上。

陳倫炯：「海國聞見錄」。台北台灣銀行，民四七。頁一五，「南洋記」。

見同上書，頁三四——三五。

同上書，頁一六。³⁴ 同上書，頁一三。

文，民五一。總頁6735。

同上。³⁵ 同上。

關清高口述，楊所南筆受：「海象」，馮承鈞註釋，台北商務，民五九。卷中，頁

四四。

同上書，卷上，頁一。

同註³⁶書頁。

同上書，卷中，頁四七。

同上，卷下，頁七六。

同上，卷中，頁五九——六〇。

三三六——四三三七。

同上書，頁四三三六。

魏源：「海國圖志」（三）。台北成文出版社影印本，民五六。頁637-642，655-659。

徐繼畲：「瀛環志略」上。清同治丙寅總理衙門刊本。卷二，頁三十七上及頁十四上。³⁷ 同上，頁一下——二上。

嚴如煜：「洋防輯要」。清道光戊戌年東鹿堂刊本。卷十，頁一下——一上。

同上，卷一，頁二。³⁸ 同上，卷八，頁一下。

梁廷枏：「粵海關志」。台北成文出版社據廣州四文堂刊本影印，民五七。頁卷二十一，頁六下。

同上，頁十一下。³⁹ 同上，頁二十二上。

王之春：「國朝柔遠記」（一）。台北華文書局據光緒十七年（一八九一）廣雅書局刊本影印，民五七。卷四，總頁203-209。

同上書（二），附編（一）「瀛海各國統考」，總頁849-850。

光緒十三年五月六日訂立之「中法續議界務專條」第三款。載「清末對外交涉條約輯」（二），光緒條約之部，台北國風出版社，一九六三年，

事載「李準巡海記」，原文未見。參考前註書，頁七六。

見王彥威、王亮編：「清季外交史料」。台北文海，民五一。光緒三十四年——宣統元年。

據余陽：「西沙羣島與南沙羣島」，載「華僑日報」，一月廿六日。

光緒三十三年，日商西澤佔東沙羣島時，張人駿即以「國朝柔遠記」、「海國聞見錄」等書作交涉用之證據。據前註³⁷書頁七一。

李兆洛：「皇朝一統輿地圖」，載「李氏五種合刊」。上海掃葉山房刊本，清光緒戊子年（一八八八）。

「廣東輿地全圖」，宣統元年廣東參謀處測繪刊本。首頁。

據余陽前文（下），載「華僑日報」一月廿七。又參考前註³⁷書，頁七四——七五。

據前註余陽文。又參考前註³⁷書，頁七一。